



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Eidgenössisches Starkstrominspektorat ESTI
Marktüberwachung/Sicherheitszeichen

Franz Binder GmbH & Co.
Rötelstrasse 27
74172 Neckarsulm
DEUTSCHLAND

Kundennr.
6443

Ihr Zeichen
Angelika Diem

Unser Zeichen
Christoph Meile

Datum
05.08.2025

Bewilligung

Nummer:
25.0690
gültig bis:
04.08.2028



Kennzeichnung:
BD 509

Aufgrund der Unterlagen im Dossier Nr. **07-BS-0160** erteilt das Eidgenössische Starkstrominspektorat der oben genannten Firma das Recht, nachstehende(s) Erzeugnis(se) mit dem Sicherheitszeichen gekennzeichnet, gemäss NEV, in Verkehr zu bringen.

Erzeugnis: **Steckverbinder**

Handelsmarken: **Binder**

Typenbezeichnung Nenndaten

99-42....-04 400 V~ 16 A 2,5 mm² 3P + PE
(Serie 693) 250 V~ 10 A 0.75 mm² 6P + PE

99-42....-07 400 V~ 16 A 2,5 mm² 3P + PE
(Serie 693) 250 V~ 10 A 0.75 mm² 6P + PE

09-42....-04 400 V~ 16 A 2,5 mm² 3P + PE
(Serie 693) 250 V~ 10 A 0.75 mm² 6P + PE

09-42....-07 400 V~ 16 A 2,5 mm² 3P + PE
(Serie 693) 250 V~ 10 A 0.75 mm² 6P + PE

Eidgenössisches Starkstrominspektorat ESTI
Luppmenstrasse 1, CH-8320 Fehraltorf
T +41 58 595 18 18
mub.bs.info@esti.ch
www.esti.admin.ch





Schweizerische Eidgenossenschaft

Confédération suisse

Confederazione Svizzera

Confederaziun svizra

Swiss Confederation



Bewilligung

Nummer: **25.0690**

Schutzklasse:

Schutzgrad: IP66 / IP67

Grundlagen: Gutachten mit Fertigungsüberwachung / VDE / 40009764 / 26.09.2016

Bemerkung: Zusätzliche Typeninformationen gemäss Typenübersicht im Anhang.

Prüfnormen: EN 61984:2009

Eidgenössisches Starkstrominspektorat ESTI

Severo Nicoli

Leiter Marktüberwachung/Sicherheitszeichen

Typenübersicht zu ESTI Bewilligung 25.0690

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AG plating)																	
Position im VDE-Ausweis Position in VDE-licence	Typ(en) Type(s)	Steckbar mit Typ der Position-Nr.: Pluggable with type of position-No.:	Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V	Bemessungsstoßspannung / V Rated impulse voltage / V	Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt / mm ² Cross-sectional area / mm ²	Leiterquerschnittsbereich / mm ² Cross-sectional area / mm ²	Flexibel / Flexible	Starr / Rigid	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isolierstoffgruppe Insulation material group	Schutzart Protection degree
1	99-4221-00-04 (Kabelstecker PG 9)	33;37;41;45;49;53;57;61;71;75	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X	X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
2	99-4225-00-07 (Kabelstecker PG 9)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,75	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
3	99-2417-00-07 (Kabelstecker PG9)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,34 – 2,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
4	99-4201-00-07 (Kabelstecker PG 9)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,14 – 1,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
5	99-4221-110-04 (Kabelstecker PG 11)	33;37;41;45;49;53;57;61;71;75	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X	X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
6	99-4225-110-07 (Kabelstecker PG 11)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,75	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
7	99-4217-110-07 (Kabelstecker PG 11)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,75 – 2,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
8	99-4201-110-07 (Kabelstecker PG 11)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,14 – 1,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
9	99-4221-14-04 (Kabelstecker PG 13,5)	33;37;41;45;49;53;57;61;71;75	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X	X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
10	99-4225-14-07 (Kabelstecker PG 13,5)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,75	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AG plating)																		
Position im VDE-Ausweis Position in VDE-licence		Typ(en) Type(s)		Steckbar mit Typ der Position-Nr.: Pluggable with type of position-No.:														
				Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V	Bemessungsstoßspannung / V Rated impulse voltage / V	Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt / mm ² Cross-sectional / mm ²	Leiterquerschnittsbereich / mm ² Cross-sectional area / mm ²	Flexibel / Flexible	Starr / Rigid	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isolierstoffgruppe Isolation material group	Schutzart Protection degree
11	99-4217-14-07 (Kabelstecker PG 13,5)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,34 – 2,5	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67		
12	99-4201-14-07 (Kabelstecker PG 13,5)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,14 – 1,5	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67		
13	99-4221-160-04 (Kabelstecker PG 16)	33;37;41;45;49;53;57;61;71;75	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67		
14	99-4225-160-07 (Kabelstecker PG 16)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,75	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67		
15	99-4217-160-07 (Kabelstecker PG 16)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,34 – 2,5	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67		
16	99-4201-160-07 (Kabelstecker PG 16)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,14 – 1,5	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67		
17	99-4221-70-04 (Winkelstecker PG 9)	33;37;41;45;49;53;57;61;71;75	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67		
18	99-4225-70-07 (Winkelstecker PG 9)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,75	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67		
19	99-4217-70-07 (Winkelstecker PG 9)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,34 – 2,5	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67		
20	99-4201-70-07 (Winkelstecker PG 9)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,14 – 1,5	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67		

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AG plating)																	
Position im VDE-Ausweis Position in VDE-licence	Type(en) Type(s)	Steckbar mit Typ der Position- Nr.: Pluggable with type of position- No.:	Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V	Bemessungsstoßspannung / V Rated impulse voltage / V	Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A	Leiterquerschnittbereich / mm ² Cross-sectional area / mm ²	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isolierstoffgruppe Isolation material group	Schutzart Protection degree			
21	99-4221-210-04 (Winkelstecker PG 11)	33;37;41;45;49;53;57;61;71;75	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X	X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
22	99-4225-210-07 (Winkelstecker PG 11)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,75	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
23	99-4217-210-07 (Winkelstecker PG 11)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,34 – 2,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
24	99-4201-210-07 (Winkelstecker PG 11)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,14 – 1,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
25	99-4221-215-04 (Winkelstecker PG 13,5)	33;37;41;45;49;53;57;61;71;75	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X	X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
26	99-4225-215-07 (Winkelstecker PG 13,5)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,75	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
27	99-4217-215-07 (Winkelstecker PG 13,5)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,34 – 2,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
28	99-4201-215-07 (Winkelstecker PG 13,5)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,14 – 1,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
29	99-4221-300-04 (Kabelstecker)	33;37;41;45;49;53;57;61;71;75	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X	X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
30	99-4225-300-07 (Kabelstecker)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,75	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AG plating)																	
Position im VDE-Ausweis Position in VDE-licence	Type(en) Type(s)	Steckbar mit Typ der Position- Nr.: Pluggable with type of position- No.:	Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V	Bemessungsstoßspannung / V Rated impulse voltage / V	Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt / mm ² Cross-sectional area / mm ²	Leiterquerschnittsbereich / mm ² Cross-sectional area / mm ²	Flexibel / Flexible	Starr / Rigid	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isolierstoffgruppe Insulation material group	Schutzzart Protection degree
31	99-4217-300-07 (Kabelstecker)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,34 – 2,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
32	99-4201-300-07 (Kabelstecker)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64;72;73;74;76	500	250	3000	10	0,75	0,14 – 1,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
33	99-4222-00-04 (Kabeldose PG 9)	1;5;9;13;17;21;25;29;65;69	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X	X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
34	99-4226-00-07 (Kabeldose PG 9)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22; 23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10	0,75	0,75	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
35	99-4218-00-07 (Kabeldose PG 9)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22; 23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10	0,75	0,34 – 2,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
36	99-4202-00-07 (Kabeldose PG 9)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22; 23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10	0,75	0,14 – 1,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
37	99-4222-110-04 (Kabeldose PG 11)	1;5;9;13;17;21;25;29;65;69	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X	X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
38	99-4226-110-07 (Kabeldose PG 11)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22; 23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10	0,75	0,75	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
39	99-4218-110-07 (Kabeldose PG 11)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22; 23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10	0,75	0,34 – 2,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
40	99-4202-110-07 (Kabeldose PG 11)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22; 23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10	0,75	0,14 – 1,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AG plating)																		
Position im VDE-Ausweis Position in VDE-licence		Typ(en) Type(s)		Steckbar mit Typ der Position- Nr.: Pluggable with type of position- No.:														
				Steckzyklen <i>Operating cycles</i>	Bemessungsspannung(en) / V <i>Rated voltage(s) / V</i>	Bemessungsstoßspannung / V <i>Rated impulse voltage / V</i>	Bemessungsstrom(e) / A <i>Rated current(s) / A</i>	Leiterquerschnitt / mm ² <i>Cross-sectional area / mm²</i>	Leiterquerschnittsbereich / mm ² <i>Cross-sectional area / mm²</i>	Flexibel / Flexible	Starr / Rigid	Polzahl <i>Number of poles</i>	Umgebungstemperatur / °C <i>Ambient temperature / °C</i>	Obere Grenztemperatur / °C <i>Upper temperature limit / °C</i>	Untere Grenztemperatur / °C <i>Lower temperature limit / °C</i>	Verschmutzungsgrad <i>Pollution degree</i>	Isolierstoffgruppe <i>Insulation material group</i>	Schutzart <i>Protection degree</i>
41	99-4222-14-04 <i>(Kabeldose PG 13,5)</i>	1;5;9;13;17;21;25;29;65;69	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X	X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	
42	99-4226-14-07 <i>(Kabeldose PG 13,5)</i>	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22; 23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10	0,75	0,75	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	
43	99-4218-14-07 <i>(Kabeldose PG 13,5)</i>	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22; 23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10	0,75	0,34 – 2,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	
44	99-4202-14-07 <i>(Kabeldose PG 13,5)</i>	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22; 23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10	0,75	0,14 – 1,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	
45	99-4222-160-04 <i>(Kabeldose PG 16)</i>	1;5;9;13;17;21;25;29;65;69	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X	X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	
46	99-4226-160-07 <i>(Kabeldose PG 16)</i>	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22; 23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10	0,75	0,75	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	
47	99-4218-160-07 <i>(Kabeldose PG 16)</i>	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22; 23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10	0,75	0,34 – 2,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	
48	99-4202-160-07 <i>(Kabeldose PG 16)</i>	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22; 23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10	0,75	0,14 – 1,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	
49	99-4222-70-04 <i>(Winkeldose PG 9)</i>	1;5;9;13;17;21;25;29;65;69	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X	X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	
50	99-4226-70-07 <i>(Winkeldose PG 9)</i>	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22; 23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10	0,75	0,75	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AG plating)																
Position im VDE-Ausweis Position in VDE-licence	Typ(en) Type(s)	Steckbar mit Typ der Position-Nr.: Pluggable with type of position- No.:	Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V	Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt / mm ² Cross-sectional / mm ²	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isolierstoffgruppe Isolation material group	Schutzart Protection degree			
51	99-4218-70-07 (Winkeldose PG 9)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22;23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10 0,75	0,34 – 2,5	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	
52	99-4202-70-07 (Winkeldose PG 9)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22;23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10 0,75	0,14 – 1,5	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	
53	99-4222-210-04 (Winkeldose PG 11)	1;5;9;13;17;21;25;29;65;69	500	400	6000	16 2,5	1,5 – 2,5	X X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	
54	99-4226-210-07 (Winkeldose PG 11)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22;23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10 0,75	0,75	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	
55	99-4218-210-07 (Winkeldose PG 11)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22;23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10 0,75	0,34 – 2,5	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	
56	99-4202-210-07 (Winkeldose PG 11)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22;23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10 0,75	0,14 – 1,5	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	
57	99-4222-215-04 (Winkeldose PG 13,5)	1;5;9;13;17;21;25;29;65;69	500	400	6000	16 2,5	1,5 – 2,5	X X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	
58	99-4226-215-07 (Winkeldose PG 13,5)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22;23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10 0,75	0,75	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	
59	99-4218-215-07 (Winkeldose PG 13,5)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22;23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10 0,75	0,34 – 2,5	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	
60	99-4202-215-07 (Winkeldose PG 13,5)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22;23;24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10 0,75	0,14 – 1,5	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67	

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AG plating)																	
Position im VDE-Ausweis Position in VDE-licence	Typ(en) Type(s)	Steckbar mit Typ der Position-Nr.: Pluggable with type of position- No.:	Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V	Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt / mm ² Cross-sectional / mm ²	Leiterquerschnittsbereich / mm ² Cross-sectional area / mm ²	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isolierstoffgruppe Isolation material group	Schutzart Protection degree			
61	99-4222-300-04 (Kabeldose)	1;5;9;13;17;21;25;29;65;69	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X	X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
62	99-4226-300-07 (Kabeldose)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22;23; 24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10	0,75	0,75	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
63	99-4218-300-07 (Kabeldose)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22;23; 24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10	0,75	0,34 – 2,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
64	99-4202-300-07 (Kabeldose)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22;23; 24;26;27;28;30;31;32;66;67;68;70	500	250	3000	10	0,75	0,14 – 1,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
65	09-4223-00-04 (Flanschstecker)	33;37;41;45;49;53;57;61	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X	X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
66	09-4227-00-07 (Flanschstecker)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64	500	250	3000	10	0,75	0,75	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
67	09-4219-00-07 (Flanschstecker)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64	500	250	3000	10	0,75	0,34 – 2,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
68	09-4203-00-07 (Flanschstecker)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64	500	250	3000	10	0,75	0,14 – 1,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
69	09-4223-150-04 (Flanschstecker)	33;37;41;45;49;53;57;61	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X	X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AG plating)																	
Position im VDE-Ausweis Position in VDE-licence																	
	Type(s)	Steckbar mit Typ der Position-Nr.: Pluggable with type of position- No.:															
		Steckzyklen <i>Operating cycles</i>	Bemessungsspannung(en) / V <i>Rated voltage(s) / V</i>	Bemessungsstrom(en) / A <i>Rated current(s) / A</i>	Leiterquerschnitt / mm ² <i>Cross-sectional / mm²</i>	Leiterquerschnittsbereich / mm ² <i>Cross-sectional area / mm²</i>	Flexibel / Flexible	Starr / Rigid	Polzahl <i>Number of poles</i>	Umgebungstemperatur / °C <i>Ambient temperature / °C</i>	Obere Grenztemperatur / °C <i>Upper temperature limit / °C</i>	Untere Grenztemperatur / °C <i>Lower temperature limit / °C</i>	Verschmutzungsgrad <i>Pollution degree</i>	Isolierstoffgruppe <i>Isolation material group</i>	Schutzart <i>Protection degree</i>		
70	09-4219-150-07 (Flanschstecker)	34;35;36;38;39;40;42;43;44;46;47;48;50;51; 52;54;55;56;58;59;60;62;63;64	500	250	3000	10 0,75	0,34 – 2,5	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67		
71	09-4224-00-04 (Flanschdose)	1;5;9;13;17;21;25;29	500	400	6000	16 2,5	1,5 – 2,5	X X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67		
72	09-4228-00-07 (Flanschdose)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22;23; 24;26;27;28;30;31;32	500	250	3000	10 0,75	0,75	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67		
73	09-4220-00-07 (Flanschdose)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22;23; 24;26;27;28;30;31;32	500	250	3000	10 0,75	0,34 – 2,5	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67		
74	09-4204-00-07 (Flanschdose)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22;23; 24;26;27;28;30;31;32	500	250	3000	10 0,75	0,14 – 1,5	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67		
75	09-4224-150-04 (Flanschdose)	1;5;9;13;17;21;25;29	500	400	6000	16 2,5	1,5 – 2,5	X X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67		
76	09-4220-150-07 (Flanschdose)	2;3;4;6;7;8;10;11;12;14;15;16;18;19;20;22;23; 24;26;27;28;30;31;32	500	250	3000	10 0,75	0,34 – 2,5	X X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67		

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AU plating)																	
Position im VDE-Ausweis Position in VDE-licence	Typ(en) Type(s)	Steckbar mit Typ der Position- Nr.: Pluggable with type of position- No.:	Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V	Bemessungsstoßspannung / V Rated impulse voltage / V	Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt / mm ² Cross-sectional / mm ²	Leiterquerschnittsbereich / mm ² Cross-sectional area / mm ²	Flexibel / Flexible	Starr / Rigid	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isolierstoffgruppe Isolation material group	Schutzaart Protection degree
77	99-4221-39-04 (Kabelstecker)	79;80	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X	X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
78	09-4223-39-04 (Flanschstecker)	79	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X	X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
79	99-4222-39-04 (Kabeldose)	77;78	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X	X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
80	09-4224-39-04 (Flanschdose)	77	500	400	6000	16	2,5	1,5 – 2,5	X	X	3P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
81	99-4201-39-07 (Kabelstecker)	87;88;89;90;91;92	500	250	3000	10	0,75	0,14 – 1,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
82	99-4217-39-07 (Kabelstecker)	87;88;89;90;91;92	500	250	3000	10	0,75	0,34 – 2,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
83	99-4225-39-07 (Kabelstecker)	87;88;89;90;91;92	500	250	3000	10	0,75	0,75	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
84	09-4203-39-07 (Flanschstecker)	87;88;89	500	250	3000	10	0,75	0,14 – 1,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
85	09-4219-39-07 (Flanschstecker)	87;88;89	500	250	3000	10	0,75	0,34 – 2,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67
86	09-4227-39-07 (Flanschstecker)	87;88;89	500	250	3000	10	0,75	0,75	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AU plating)																											
Position im VDE-Ausweis Position in VDE-licence		Typ(en) Type(s)		Steckbar mit Typ der Position- Nr.: Pluggable with type of position- No.:																							
				Steckzyklen Operating cycles		Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V		Bemessungsstoßspannung / V Rated impulse voltage / V		Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A		Leiterquerschnitt / mm ² Cross-sectional / mm ²		Poizahl Number of poles		Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C		Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C		Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C		Verschmutzungsgrad Pollution degree		Isolierstoffgruppe Isolation material group		Schutzart Protection degree	
87	99-4202-39-07 (Kabeldose)	81;82;83;84;85;86		500	250	3000	10	0,75	0,14 – 1,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67									
88	99-4218-39-07 (Kabeldose)	81;82;83;84;85;86		500	250	3000	10	0,75	0,34 – 2,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67									
89	99-4226-39-07 (Kabeldose)	81;82;83;84;85;86		500	250	3000	10	0,75	0,75	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67									
90	09-4204-39-07 (Flanschdose)	81;82;83		500	250	3000	10	0,75	0,14 – 1,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67									
91	09-4220-39-07 (Flanschdose)	81;82;83		500	250	3000	10	0,75	0,34 – 2,5	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67									
92	09-4228-39-07 (Flanschdose)	81;82;83		500	250	3000	10	0,75	0,75	X	X	6P + PE	40	100	-40	3	III	IP 66/67									

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AG plating)															
	Position im VDE-Ausweis Position in VDE licence	Type(en) Type(s)	Steckverbinder ohne Schaltleistung Connectors without breaking capacity	Steckverbinder mit Schaltleistung Connector with breaking capacity	Offener Steckverbinder Unenclosed connector	Geschlossener Steckverbinder Enclosed connector	Fester Steckverbinder Fixed connector	Freier Steckverbinder Free connector	Steckverbinder mit Schutzleiterkontakt Connectors with protective earthing contact	Steckverbinder ohne Schutzleiterkontakt Connectors without protective earthing contact	Werkstoff des Trägerteils Material of the part carrier	Kontaktmaterial Material of the contacts	Anschlußart Kind of termination	Anbringungsart mounting	Werte für Zugentlastung / mm Values for cable clamp / mm
1	99-4221-00-04 (Kabelstecker PG 9)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4	
2	99-4225-00-07 (Kabelstecker PG 9)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Lötanschluß / Solder termination	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4	
3	99-2417-00-07 (Kabelstecker PG9)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4	
4	99-4201-00-07 (Kabelstecker PG 9)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Crimpverbindung / Crimped connection	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4	
5	99-4221-110-04 (Kabelstecker PG 11)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	10 – 11,5	
6	99-4225-110-07 (Kabelstecker PG 11)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Lötanschluß / Solder termination	Frei / Free	10 – 11,5	
7	99-4217-110-07 (Kabelstecker PG 11)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	10 – 11,5	
8	99-4201-110-07 (Kabelstecker PG 11)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Crimpverbindung / Crimped connection	Frei / Free	10 – 11,5	
9	99-4221-14-04 (Kabelstecker PG 13,5)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4	

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AG plating)															
	Position im VDE-Ausweis Position in VDE/ licence	Type(en) Type(s)	Steckverbinder ohne Schaltleistung Connectors without breaking capacity	Steckverbinder mit Schaltleistung Connector with breaking capacity	Offener Steckverbinder Unenclosed connector	Geschlossener Steckverbinder Enclosed connector	Fester Steckverbinder Fixed connector	Freier Steckverbinder Free connector)	Steckverbinder mit Schutzleiterkontakt Connectors with protective earthing contact	Steckverbinder ohne Schutzleiterkontakt Connectors without protective earthing contact	Werkstoff des Trägerteils Material of the lippart carrier	Kontaktmaterial Material of the contacts	Aanschlußart Kind of termination	Anbringungsart mounting	Werte für Zugentlastung / mm Values for cable clamp / mm
10	99-4225-14-07 (Kabelstecker PG 13,5)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Lötanschluß / Solder termination	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4	
11	99-4217-14-07 (Kabelstecker PG 13,5)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4	
12	99-4201-14-07 (Kabelstecker PG 13,5)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Crimpverbindung / Crimped connection	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4	
13	99-4221-160-04 (Kabelstecker PG 16)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	12 – 14	
14	99-4225-160-07 (Kabelstecker PG 16)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Lötanschluß / Solder termination	Frei / Free	12 – 14	
15	99-4217-160-07 (Kabelstecker PG 16)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	12 – 14	
16	99-4201-160-07 (Kabelstecker PG 16)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Crimpverbindung / Crimped connection	Frei / Free	12 – 14	
17	99-4221-70-04 (Winkelstecker PG 9)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4	
18	99-4225-70-07 (Winkelstecker PG 9)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Lötanschluß / Solder termination	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4	

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AG plating)															
	Position im VDE-Ausweis Position in VDE licence	Type(en) Type(s)	Steckverbinder ohne Schaltleistung Connectors without breaking capacity	Steckverbinder mit Schaltleistung Connector with breaking capacity	Offener Steckverbinder Unenclosed connector	Geschlossener Steckverbinder Enclosed connector	Fester Steckverbinder Fixed connector	Freier Steckverbinder Free connector	Steckverbinder mit Schutzleiterkontakt Connectors with protective earthing contact	Steckverbinder ohne Schutzleiterkontakt Connectors without protective earthing contact	Werkstoff des Trägerteils Material of the lifepart carrier	Kontaktmaterial Material of the contacts	Anschlußart Kind of termination	Anbringungsart mounting	Werte für Zugentlastung / mm Values for cable clamp / mm
19	99-4217-70-07 (Winkelstecker PG 9)	X	--	--	X	--	X	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4
20	99-4201-70-07 (Winkelstecker PG 9)	X	--	--	X	--	X	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Crimpverbindung / Crimped connection	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4
21	99-4221-210-04 (Winkelstecker PG 11)	X	--	--	X	--	X	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	8 – 10
22	99-4225-210-07 (Winkelstecker PG 11)	X	--	--	X	--	X	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Lötanschluß / Solder termination	Frei / Free	8 – 10
23	99-4217-210-07 (Winkelstecker PG 11)	X	--	--	X	--	X	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	8 – 10
24	99-4201-210-07 (Winkelstecker PG 11)	X	--	--	X	--	X	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Crimpverbindung / Crimped connection	Frei / Free	8 – 10
25	99-4221-215-04 (Winkelstecker PG 13,5)	X	--	--	X	--	X	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	10 – 12
26	99-4225-215-07 (Winkelstecker PG 13,5)	X	--	--	X	--	X	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Lötanschluß / Solder termination	Frei / Free	10 – 12
27	99-4217-215-07 (Winkelstecker PG 13,5)	X	--	--	X	--	X	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	10 – 12

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AG plating)															
	Position im VDE-Ausweis Position in VDE licence	Type(en) Type(s)	Steckverbinder <u>ohne</u> Schaltleistung Connectors <u>without</u> breaking capacity	Steckverbinder <u>mit</u> Schaltleistung Connector <u>with</u> breaking capacity	Offener Steckverbinder Unenclosed connector	Geschlossener Steckverbinder Enclosed connector	Fester Steckverbinder Fixed connector	Freier Steckverbinder Free connector)	Steckverbinder mit Schutzleiterkontakt Connectors with protective earthing contact	Steckverbinder ohne Schutzleiterkontakt Connectors without protective earthing contact	Werkstoff des Trägerteils Material of the llipeart carrier	Kontaktmaterial Material of the contacts	Anschlußart Kind of termination	Anbringungsart mounting	Werte für Zugentlastung / mm Values for cable clamp / mm
28	99-4201-215-07 (Winkelstecker PG 13,5)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Crimpverbindung / <i>Crimped connection</i>	Frei / Free	10 – 12	
29	99-4221-300-04 (Kabelstecker)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / <i>Screw type clamping units</i>	Frei / Free	8 – 13 12 – 17	
30	99-4225-300-07 (Kabelstecker)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Lötanschluß / <i>Solder termination</i>	Frei / Free	8 – 13 12 – 17	
31	99-4217-300-07 (Kabelstecker)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / <i>Screw type clamping units</i>	Frei / Free	8 – 13 12 – 17	
32	99-4201-300-07 (Kabelstecker)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Crimpverbindung / <i>Crimped connection</i>	Frei / Free	8 – 13 12 – 17	
33	99-4222-00-04 (Kabeldose PG 9)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / <i>Screw type clamping units</i>	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4	
34	99-4226-00-07 (Kabeldose PG 9)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Lötanschluß / <i>Solder termination</i>	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4	
35	99-4218-00-07 (Kabeldose PG 9)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / <i>Screw type clamping units</i>	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4	
36	99-4202-00-07 (Kabeldose PG 9)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Crimpverbindung / <i>Crimped connection</i>	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4	

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AG plating)															
	Position im VDE-Ausweis Position in VDE-licence	Typ(en) Type(s)	Steckverbinder ohne Schaltleistung Connectors without breaking capacity	Steckverbinder mit Schaltleistung Connector With breaking capacity	Offener Steckverbinder Unenclosed connector	Geschlossener Steckverbinder Enclosed connector	Fester Steckverbinder Fixed connector	Freier Steckverbinder Free connector)	Steckverbinder mit Schutzeleiterkontakt Connectors with protective earthing contact	Steckverbinder ohne Schutzeleiterkontakt Connectors without protective earthing contact	Werkstoff des Trägerteils Material of the lifepart carrier	Kontaktmaterial Material of the contacts	Anschlußart Kind of termination	Anbringungsart mounting	Werte für Zugentlastung / mm Values for cable clamp / mm
37	99-4226-110-04 (Kabeldose PG 11)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	10 – 11,5	
38	99-4226-110-07 (Kabeldose PG 11)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Lötanschluß / Solder termination	Frei / Free	10 – 11,5	
39	99-4218-110-07 (Kabeldose PG 11)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	10 – 11,5	
40	99-4202-110-07 (Kabeldose PG 11)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Crimpverbindung / Crimped connection	Frei / Free	10 – 11,5	
41	99-4222-14-04 (Kabeldose PG 13,5)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4	
42	99-4226-14-07 (Kabeldose PG 13,5)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Lötanschluß / Solder termination	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4	
43	99-4218-14-07 (Kabeldose PG 13,5)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4	
44	99-4202-14-07 (Kabeldose PG 13,5)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Crimpverbindung / Crimped connection	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4	
45	99-4222-160-04 (Kabeldose PG 16)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	12 – 14	

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AG plating)														
	Position im VDE-Ausweis Position in VDE licence	Type(en) Type(s)												
46	99-4226-160-07 (Kabeldose PG 16)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Lötanschluß / Solder termination	Frei / Free	12 – 14
47	99-4218-160-07 (Kabeldose PG 16)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	12 – 14
48	99-4202-160-07 (Kabeldose PG 16)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Crimpverbindung / Crimped connection	Frei / Free	12 – 14
49	99-4222-70-04 (Winkeldose PG 9)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4
50	99-4226-70-07 (Winkeldose PG 9)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Lötanschluß / Solder termination	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4
51	99-4218-70-07 (Winkeldose PG 9)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4
52	99-4202-70-07 (Winkeldose PG 9)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Crimpverbindung / Crimped connection	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4
53	99-4222-210-04 (Winkeldose PG 11)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	8 – 10
54	99-4226-210-07 (Winkeldose PG 11)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Lötanschluß / Solder termination	Frei / Free	8 – 10

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AG plating)																											
	Position im VDE-Ausweis Position in VDE licence	Type(s) Type(s)	Steckverbinder ohne Schaltleistung Connectors without breaking capacity			Steckverbinder mit Schaltleistung Connector with breaking capacity			Offener Steckverbinder Unenclosed connector			Geschlossener Steckverbinder Enclosed connector			Fester Steckverbinder Fixed connector	Freier Steckverbinder Free connector)	Steckverbinder mit Schutzleiterkontakt Connectors with protective earthing contact			Steckverbinder ohne Schutzleiterkontakt Connectors without protective earthing contact			Werkstoff des Trägerteils Material of the lippart carrier	Kontaktmaterial Material of the contacts	Anschlußart Kind of termination	Anbringungsart mounting	Werte für Zugentlastung / mm Values for cable clamp / mm
55	99-4218-210-07 (Winkeldose PG 11)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT	PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	8 – 10												
56	99-4202-210-07 (Winkeldose PG 11)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT	PBT	CuSn ; AG plating	Crimpverbindung / Crimped connection	Frei / Free	8 – 10												
57	99-4222-215-04 (Winkeldose PG 13,5)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT	PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	10 – 12												
58	99-4226-215-07 (Winkeldose PG 13,5)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT	PBT	CuSn ; AG plating	Lötanschluß / Solder termination	Frei / Free	10 – 12												
59	99-4218-215-07 (Winkeldose PG 13,5)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT	PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	10 – 12												
60	99-4202-215-07 (Winkeldose PG 13,5)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT	PBT	CuSn ; AG plating	Crimpverbindung / Crimped connection	Frei / Free	10 – 12												
61	99-4222-300-04 (Kabeldose)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT	PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	8 – 13 12 – 17												
62	99-4226-300-07 (Kabeldose)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT	PBT	CuSn ; AG plating	Lötanschluß / Solder termination	Frei / Free	8 – 13 12 – 17												
63	99-4218-300-07 (Kabeldose)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT	PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	8 – 13 12 – 17												

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AG plating)															
	Position im VDE-Ausweis Position in VDE licence	Type(en) Type(s)	Steckverbinder <u>ohne</u> Schaltleistung Connectors <u>without</u> breaking capacity	Steckverbinder <u>mit</u> Schaltleistung Connector <u>with</u> breaking capacity	Offener Steckverbinder Unenclosed connector	Geschlossener Steckverbinder Enclosed connector	Fester Steckverbinder Fixed connector	Freier Steckverbinder Free connector)	Steckverbinder mit Schutzleiterkontakt Connectors with protective earthing contact	Steckverbinder ohne Schutzleiterkontakt Connectors without protective earthing contact	Werkstoff des Trägerteils Material of the lifepart carrier	Kontaktmaterial Material of the contacts	Anschlußart Kind of termination	Anbringungsart mounting	Werte für Zugentlastung / mm Values for cable clamp / mm
64	99-4202-300-07 (Kabeldose)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Crimpverbindung / Crimped connection	Frei / Free	8 – 13 12 – 17	
65	09-4223-00-04 (Flanschstecker)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Einbau / Built-in	--	
66	09-4227-00-07 (Flanschstecker)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Lötanschluß / Solder termination	Einbau / Built-in	--	
67	09-4219-00-07 (Flanschstecker)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Einbau / Built-in	--	
68	09-4203-00-07 (Flanschstecker)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Crimpverbindung / Crimped connection	Einbau / Built-in	--	
69	09-4223-150-04 (Flanschstecker)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Einbau / Built-in	--	
70	09-4219-150-07 (Flanschstecker)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT PBT	CuZn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Einbau / Built-in	--	
71	09-4224-00-04 (Flanschdose)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Einbau / Built-in	--	
72	09-4228-00-07 (Flanschdose)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Lötanschluß / Solder termination	Einbau / Built-in	--	

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AG plating)															
	Position im VDE-Ausweis Position in VDE licence	Type(en) Type(s)	Steckverbinder ohne Schaltleistung Connectors without breaking capacity	Steckverbinder mit Schaltleistung Connector with breaking capacity	Offener Steckverbinder Unenclosed connector	Geschlossener Steckverbinder Enclosed connector	Fester Steckverbinder Fixed connector	Freier Steckverbinder Free connector)	Steckverbinder mit Schutzleiterkontakt Connectors with protective earthing contact	Steckverbinder ohne Schutzleiterkontakt Connectors without protective earthing contact	Werkstoff des Trägerteils Material of the lifepart carrier	Kontaktmaterial Material of the contacts	Anschlußart Kind of termination	Anbringungsart mounting	Werte für Zugentlastung / mm Values for cable clamp / mm
73	09-4220-00-07 (Flanschdose)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Einbau / Built-in	--	
74	09-4204-00-07 (Flanschdose)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Crimpverbindung / Crimped connection	Einbau / Built-in	--	
75	09-4224-150-04 (Flanschdose)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Einbau / Built-in	--	
76	09-4220-150-07 (Flanschdose)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT PBT	CuSn ; AG plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Einbau / Built-in	--	

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AU plating)																	
Position im VDE-Ausweis Position in VDE licence	Type(s) Type(s)	Steckverbinder ohne Schaltleistung Connectors without breaking capacity			Steckverbinder mit Schaltleistung Connector with breaking capacity			Offener Steckverbinder Unenclosed connector			Geschlossener Steckverbinder Enclosed connector			Kontaktmaterial Material of the lippart carrier	Anschlußart Kind of termination	Anbringungsart mounting	Werte für Zugentlastung / mm Values for cable clamp / mm
77	99-4221-39-04 (Kabelstecker)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AU plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4			
78	09-4223-39-04 (Flanschstecker)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT PBT	CuZn ; AU plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Einbau / Built-in	--			
79	99-4222-39-04 (Kabeldose)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuSn ; AU plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4			
80	09-4224-39-04 (Flanschdose)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT PBT	CuSn ; AU plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Einbau / Built-in	--			
81	99-4201-39-07 (Kabelstecker)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AU plating	Crimpverbindung / Crimped connection	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4			
82	99-4217-39-07 (Kabelstecker)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AU plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4			
83	99-4225-39-07 (Kabelstecker)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT PBT	CuZn ; AU plating	Lötanschluß / Solder termination	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4			
84	09-4203-39-07 (Flanschstecker)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT PBT	CuZn ; AU plating	Crimpverbindung / Crimped connection	Einbau / Built-in	--			
85	09-4219-39-07 (Flanschstecker)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT PBT	CuZn ; AU plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Einbau / Built-in	--			

Steckverbinder (COC) Connector (COC) (AU plating)																													
Position im VDE-Ausweis Position in VDE-licence		Typ(en) Type(s)		Steckverbinder <u>ohne</u> Schaltleistung Connectors <u>without</u> breaking capacity		Steckverbinder <u>mit</u> Schaltleistung Connector <u>with</u> breaking capacity		Offener Steckverbinder Unenclosed connector		Geschlossener Steckverbinder Enclosed connector		Fester Steckverbinder Fixed connector		Freier Steckverbinder Free connector)		Steckverbinder mit Schutzleiterkontakt Connectors with protective earthing contact		Steckverbinder ohne Schutzleiterkontakt Connectors without protective earthing contact		Werkstoff des Trägerteils Material of the lffpart carrier		Kontaktmaterial Material of the contacts		Anschlußart Kind of termination		Anbringungsart mounting		Werte für Zugentlastung / mm Values for cable clamp / mm	
86	09-4227-39-07 (Flanschstecker)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT	CuZn ; AU plating	Lötanschluß / Solder termination	Einbau / Built-in	--															
87	99-4202-39-07 (Kabeldose)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT	CuSn ; AU plating	Crimpverbindung / Crimped connection	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4															
88	99-4218-39-07 (Kabeldose)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT	CuSn ; AU plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4															
89	99-4226-39-07 (Kabeldose)	X	--	--	X	--	X	X	--	PBT	CuSn ; AU plating	Lötanschluß / Solder termination	Frei / Free	7 – 10 10 – 12,4															
90	09-4204-39-07 (Flanschdose)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT	CuSn ; AU plating	Crimpverbindung / Crimped connect	Einbau / Built-in	--															
91	09-4220-39-07 (Flanschdose)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT	CuSn ; AU plating	Schraubklemme / Screw type clamping units	Einbau / Built-in	--															
92	09-4228-39-07 (Flanschdose)	X	--	--	X	X	--	X	--	PBT	CuSn ; AU plating	Lötanschluß / Solder termination	Einbau / Built-in	--															